

## **Аннотация к рабочей программе дисциплины**

### **«Языковая картина мира»**

Дисциплина «Языковая картина мира» предназначена для студентов, обучающихся по основной профессиональной образовательной программе высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение военной деятельности (китайский и английский языки)» в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единиц или 108 часов. Учебным планом предусмотрены лекционные занятия (18 часов), самостоятельная работа студентов (90 часов). Дисциплина реализуется на 2 курсе в 4 семестре.

Дисциплина «Языковая картина мира» входит в вариативную часть базового цикла ОП.

Изучаемая дисциплина позволяет заложить знания основных космогонических концепций китайцев; сформировать и закрепить основы работы с источниками по древней литературе и архаическому этапу китайского языка. Освоение данной дисциплины представляет собой начальный и продвинутый этап овладения китайским языком и культурой и формирует компетенции, которые предъявляются к данному курсу согласно требованиям ФГОС ВО. В процессе освоения данной дисциплины закладывается основа для дальнейшего изучения большинства дисциплин базовой и вариативной части профессионального цикла.

Дисциплина «Языковая картина мира» логически и содержательно связана с такими курсами, как «История литературы изучаемой страны», «Фразеология», «Практический курс китайского языка».

**Целью** курса является формирование базовых языковых знаний и умений, для чего ставятся следующие **задачи**:

- формирование понятия языковой картины мира,

- формирование устойчивых навыков порождения речи на китайском языке,
- формирование способности распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватной реакции,
- развитие навыков перевода с языка на язык.

Для успешного изучения дисциплины «Языковая картина мира» обучающийся должен обладать следующими предварительными компетенциями:

- владеть терминологическим аппаратом,
- понимать особенности строя родного и изучаемого языка;
- овладеть основами записи в иероглифике;
- знать основные культурологические понятия;
- осуществлять лингво-культурологический анализ текста.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ПК-1: способность проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	знает	<ul style="list-style-type: none"> <li>– основные характеристики китайского языка;</li> <li>– основные этапы развития китайского языка;</li> <li>– принципы лингвистического анализа китайских текстов.</li> </ul>
	умеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>– определить принадлежность текста к тому или иному этапу развития китайского языка;</li> <li>– определить, к какой традиции принадлежит текст;</li> <li>– анализировать грамматическое явление в практике и использовать слова для точной передачи смысла предложения и правильного перевода на русский язык;</li> <li>– адекватно переводить в письменной и устной форме китайские тексты на русский язык с соблюдением норм последнего;</li> </ul>
	владеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>– понятийным аппаратом современной гуманитарии;</li> <li>– лексическим и фразеологическим запасом, предусмотренным дисциплиной;</li> <li>– представлением о различиях в лексике и грамматических конструкциях письменного и разговорного стилей китайского языка;</li> <li>– навыками анализа и перевода китайских иероглифических текстов на русский язык (с соблюдением норм последнего);</li> <li>– навыками письменного и устного перевода текстов начального уровня сложности;</li> </ul>

		- навыками построения текстов (сообщений), соблюдая принципы последовательности, целостности.
--	--	---

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Языковая картина мира» применяются такие методы обучения как самостоятельная работа с творческими заданиями, позволяющими студенту сформировать креативный подход к изучению проблем (в рамках УО-1, УО-2), в которых студент может проявить свой творческий потенциал и лингвокреативность. При проведении лекционных занятий используются интерактивные электронные учебные материалы, демонстрационные видеоролики (схемы, таблицы).